

**Tolkningsfrågor**

- 1) Skall artiklarna 82 EG och 86 EG tolkas så att de även omfattar den verksamhet som bedrivs av en juridisk person som är nationell representant för Internationella motorcykelförbundet och som utövar en sådan ekonomisk verksamhet som beskrivs ovan, såsom ingående av sponsor-, reklam- och försäkringsavtal inom ramen för anordnandet av sportevenemang avseende motorfordon?
- 2) Om den första frågan skall besvaras jakande, är då artikel 49 i lag nr 2696/1999 – enligt vilken den behöriga statliga myndigheten (i förevarande fall ministeriet för allmän ordning) inte får bevilja tillstånd att anordna en tävling med motorfordon om inte tävlingen har godkänts av den ovan nämnda juridiska personen vilken tilldelats denna befogenhet utan att det fastställts begränsningar, skyldigheter eller en kontroll av denna befogenhet – förenlig med ovan nämnda artiklar?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Marknadsdomstolen (Sverige) den 6 februari 2007 – Kanal 5 Ltd och TV 4 AB/Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå (STIM)**

(Mål C-52/07)

(2007/C 95/28)

Rättegångsspråk: svenska

**Hänskjutande domstol**

Marknadsdomstolen

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Sökande:* Kanal 5 Ltd och TV 4 AB

*Svarande:* Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå (STIM)

**Tolkningsfrågor**

- A. Skall artikel 82 EG tolkas så att ett förfarande utgör missbruk av en dominerande ställning när en upphovsrättsorganisation, som har en faktisk monopolställning i en medlemsstat, i förhållande till kommersiella TV-kanaler, tillämpar eller påtvingar en ersättningsmodell för rätten att tillgängliggöra

musik i TV-sändningar riktade till allmänheten, som innebär att ersättningen beräknas som en andel av TV-kanalernas intäkter från sådana TV-sändningar riktade till allmänheten.

- B. Skall artikel 82 EG tolkas så att ett förfarande utgör missbruk av en dominerande ställning, när en upphovsrättsorganisation, som har en faktisk monopolställning i en medlemsstat, i förhållande till kommersiella TV-kanaler, tillämpar eller påtvingar en ersättningsmodell för rätten att tillgängliggöra musik i TV-sändningar riktade till allmänheten, som innebär att ersättningen beräknas som en andel av TV-kanalernas intäkter från TV-sändningar riktade till allmänheten, när det saknas en tydlig koppling mellan intäkterna och det som upphovsrättsorganisationen tillhandahåller, nämligen tillstånd till framförande av upphovsrättsligt skyddad musik; så är ofta fallet vid t. ex. nyhets- och sportsändningar samt när intäkterna ökar på grund av utveckling av programtabläer, investeringar i teknik och kundanpassade lösningar.
- C. Påverkas svaret på fråga A respektive fråga B av att det är möjligt att identifiera och kvantifiera såväl den framförda musiken som tittandet?
- D. Påverkas svaret på fråga A respektive fråga B av att ersättningsmodellen (intäktsmodellen) inte tillämpas på ett likartat sätt i förhållande till public service bolag?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Landesgerichts Bozen (Italien) den 1 februari 2007 – Othmar Michaeler och Subito GmbH mot Arbeitsinspektorat der Autonomen Provinz Bozen (nu Amt für sozialen Arbeitsschutz) och Autonome Provinz Bozen**

(Mål C-55/07)

(2007/C 95/29)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Landesgerichts Bozen

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Othmar Michaeler och Subito GmbH

*Motparter:* Arbeitsinspektorat der Autonomen Provinz Bozen (nu Amt für sozialen Arbeitsschutz) och Autonome Provinz Bozen